

# WINNER

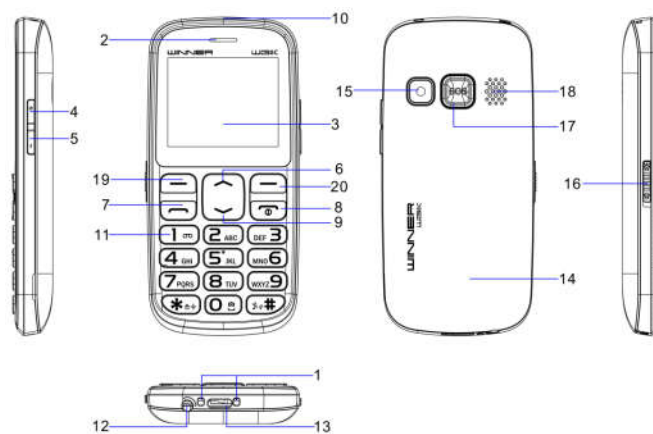
WG8C



User manual  
Bedienungsanleitung  
Návod k obsluze  
Instrukcja obsługi  
Návod na použitie





[www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

## Vzhled





<b>Tlačítka a spínače</b>	
1 Rozhraní pro sluchátka	11 Číselná tlačítka
2 Reproduktor	12 Mikrofon
3 Displej	13 Rozhraní pro nabíjení
4 Hlasitost + (pohyb doprava)	14 Kryt baterie
5 Hlasitost - (pohyb doleva)	15 Fotoaparát / kamera
6 Šipka nahoru	16 Přepínač zapnutí a vypnutí svítilny
7 Vytočení hovoru	17 SOS tlačítko
8 Ukončení hovoru	18 Reproduktor
9 Šipka dolů	19 Levé funkční tlačítko
10 Svítilna	20 Pravé funkční tlačítko







### Funkce tlačítek



Tlačítko	Funkce
 	<p>Levé funkční tlačítko.</p> <p>Používá se jako potvrzovací tlačítko a pro přístup do <b>Menu</b>.</p> <p>Vytočí hovor nebo přijme příchozí hovor. Pokud je telefon v pohotovostním režimu, slouží k procházení historie hovorů.</p>
 	<p>Používá se jako tlačítko <b>Zpět</b> a pro přístup do <b>Kontaktů</b>.</p> <p>Ukončí probíhající hovor.</p> <p>Dlouhým stiskem tlačítka telefon zapnete nebo vypnete. Při pohybu v menu se krátkým stiskem vrátíte do pohotovostního režimu.</p>

	<p>Používá se k posouvání položek v hlavním menu nebo v telefonním seznamu.</p> <p>V režimu editace posunuje kurzor.</p>
<p><b>Tlačítko #</b></p>	<p>Změna způsobu vkládání znaků při psaní textu.</p>
<p><b>Tlačítko *</b></p>	<p>Pro odemknutí klávesnice zmáčkněte tlačítko <b>Menu (Odemk.)</b> a *.</p> <p>Při psaní textu umožňuje vkládání symbolů.</p>
<p><b>Tlačítko 0</b></p>	<p>Slouží jako spoušť</p>
	<p>Zvýšení a snížení hlasitosti reproduktoru.</p> <p>V Menu pohyb doprava a doleva</p>

	<p>Zapnutí a vypnutí svítilny</p>
	<p>Stisknutím aktivujete funkci nouzového volání na předem zvolené(á) telefonní číslo(a).</p>

**Ikony na displeji**

Ikona	Význam
	<p>Stav baterie</p>
	<p>Stav signálu</p>
	<p>Budík aktivní</p>
	<p>Nová zpráva</p>
	<p>Zmeškaný hovor</p>
	<p>Bluetooth aktivní</p>

	Sluchátka zapojena
	Zámek klávesnice

**Vložení baterie**

Opatrně sundejte kryt baterie. Vložte baterii tak, aby kontakty směřovaly dolů a dotýkaly se kovových kontaktů v telefonu.



### **Vložení SIM karty**

Vyjměte baterii, pokud je vložena, vyhledejte prostor pro vložení SIM karty a vložte ji do něj kovovými kontakty dolů.

**Upozornění:** Před instalací SIM karty se ujistěte, že je telefon vypnutý a odpojený od nabíječky, sluchátek a případně jiných zařízení.



### **Vložení paměťové karty microSD**

Vyjměte baterii, pokud je vložena, vyhledejte prostor pro vložení paměťové karty a vložte ji do něj kovovými kontakty dolů.



### **Nabíjení baterie**

1. Nabíjecí zdiřka se nachází zespodu telefonu.
2. Připojte do této zdiřky konektor z dodané nabíječky. Dbejte na to, aby tvar konektoru při vkládání odpovídal tvaru zdiřky v telefonu.
3. Připojte druhý konec nabíječky do elektrické sítě.
4. Po ukončení nabíjení adaptér odpojte od elektrické sítě a vyndejte konektor z telefonu.
5. K nabíjení můžete rovněž použít nabíjecí stojánek



### **Poznámky:**

1. Pokud je baterie příliš slabá na zapnutí telefonu, musíte ji nabít. Nabíječku odpojte až poté, co bude na displeji indikováno plné nabití baterie.
2. Ujistěte se, že napětí ve vaší elektrické rozvodné síti odpovídá



parametrům nabíječky.

3. Během nabíjení můžete mít telefon zapnutý nebo vypnutý.

4. Baterie slouží pouze k napájení mobilního telefonu, nepoužívejte ji k jiným účelům. Nikdy nepoužívejte vadnou nabíječku nebo poškozenou baterii.

#### **Zapnutí a vypnutí telefonu**

1. Pro zapnutí telefonu přidrže stisknuté tlačítko s červeným sluchátkem. Na displeji se zobrazí uvítací zpráva.

2. Následně se zobrazí pohotovostní tapeta displeje.

3. Pokud je vyžadováno, zadejte přístupové heslo a potvrďte jej potvrzovacím tlačítkem.

4. Zadejte PIN SIM karty, pokud je vyžadován, a potvrďte jej potvrzovacím tlačítkem.

5. Pro vypnutí telefonu přidrže stisknuté tlačítko s červeným sluchátkem.

#### **Zablokování a odblokování klávesnice**

Klávesy se zablokují v menu **Menu / Nastavení / Zabezpečení /**

**Zámek kláves** můžete nastavit automatické zablokování po určitém čase. Klávesy se odblokují po stisku klávesy **Menu (Odemk.)** a \* .

### **Vytočení čísla**

V pohotovostním režimu zadejte pomocí klávesnice telefonu předčísli, pokud je vyžadováno, a telefonní číslo a stiskněte tlačítko se zeleným sluchátkem. Tím vytočíte zadané telefonní číslo. Hovor ukončíte stiskem tlačítka s červeným sluchátkem.

### **Výpis hovorů**

Pro vstup do menu **Výpis hovorů** zvolte **Menu / Výpis hovorů**.

Následně stiskněte tlačítko **OK**.

V menu **Výpis hovorů** jsou k dispozici tyto volby:

#### **- Výpis hovorů**

- Zmeškané
- Odchozí
- Přijaté
- Všechny
- Smazat

### **Zvýšení hlasitosti v průběhu hovoru**

je možné dosáhnout pomocí bočních tlačítek + /zvýšení/  
a tlačítka - /snížení/ hlasitosti.

### **Mluvicí klávesy**

Nastavení naleznete v: **Menu / Nastavení / Profily / Hlavní /  
Přízpůsobit / Klávesnice / Změnit / Lidský hlas**

### **Nouzové volání SOS**

Telefon disponuje funkcí nouzového volání, které nastavíte dle  
následujícího postupu: **Menu / Nastavení / SOS nastavení.**

V tomto menu jsou k dispozici tyto volby:

- Stav (SOS zapnuto / vypnuto)
- Seznam (lze přiřadit až 5 SOS čísel)
- \* číslo (přiřazení čísla rychlé volby)
- # číslo (přiřazení čísla rychlé volby)

### **Zprávy**

Telefon umožňuje jak přijímání, tak i odesílání textových (SMS)

Chcete-li vy vytvořit novou SMS zprávu, zvolte možnost: **Menu /  
Zprávy / Napsat.**

Změnit velikost písmen a vkládat do textu různé znaky můžete

pomocí klávesy **# a \***.

Po ukončení psaní textu zvolte **Volby / Poslat**. Zadejte telefonní číslo příjemce nebo zvolte z kontaktů a pak potvrďte **Poslat**.

**Doručené** – obsahuje přijaté zprávy. Lze je prohlížet pomocí navigačního tlačítka nahoru a dolů a otevření potvrdit stlačením OK.

Dále jsou k dispozici tyto volby:

**Napsat**

**Doručené**

**Koncepty**

**Neodeslané**

**Odesláno**

**SMS Šablony**

**Nastavení SMS**

#### **Výpis hovorů**

Je to funkce telefonu, která nám v časovém sledu zaznamenává posledních přijaté, odchozí a zmeškané hovory a také délku jejich trvání.

Tento výpis naleznete v: **Menu / Výpis hovorů** / kde si můžete vybrat z:

- Zmeškané
- Odchozí
- Přijaté

- Všechny
- Smazat

### **Kontakty**

Telefon obsahuje adresář kontaktů, kde můžete ukládat jména a telefonní čísla a to buď do paměti telefonu, nebo na SIM kartu. Do kontaktů se dostanete přes **Menu / Kontakty**

V tomto menu máte k dispozici tyto volby:

- Zobraz
- Poslat SMS
- Upravit
- Smazat
- Kopírovat
- Přesun
- Označit více
- Foto kontakty
- Nastavení

### **Profily**

Telefon Vám umožňuje nastavit si profily které najdete v **Menu / Nastavení / Profily**. Zde si můžete nastavit tón vyzvánění a sms, vibrace, typ vyzvánění, hlasitost vyzvánění a sms, zvuk a hlasitost klávesnice, tón při zapínání a vypínání telefonu a zvuk systémových tónů

Po vybrání příslušného profilu máte k dispozici tyto volby:

- Aktivovat (aktivace vybraného profilu)
- Přizpůsobit (upravit nastavení profilu)
- Reset (obnovení původního nastavení profilu)

### **Multimédia**

Pro vstup do menu **Multimédia** zvolte **Menu / Multimédia** následně stiskněte **OK**.

V menu **Multimédia** jsou k dispozici tyto volby:

- FM rádio
- Přehrávač hudby

### **Galerie**

Pro vstup do menu **Galerie** zvolte **Menu / Galerie** následně stiskněte **OK**.

V menu **Galerie** jsou k dispozici tyto volby:

- Zobraz
- Styl zobrazení
- Poslat
- Použit jako
- Přejmenovat
- Smazat
- Označit více
- Smazat všechny
- Paměť
- Informace

**Fotoaparát** (Bez paměťové karty, je možné vyfotit maximálně 5 snímků.)

Pro vstup do menu **Fotoaparát** zvolte **Menu / Fotoaparát** následně stiskněte **OK**

Pro pořizování snímků (**spoušť fotoaparátu**) slouží tlačítko "0".

Spoušť (tlačítko 0)

Přiblížení (zoom) - šipky nahoru / dolů

Velikost (rozlišení) obrázku (tlačítko 1)

Kvalita obrázku (tlačítko 2)

Vyvážení bílé (tlačítko 4)

Samospoušť (tlačítko 6)

Nepřetržitý záběr (tlačítko 7)

Volby (tlačítko menu)

Levým funkčním tlačítkem vyvoláte tyto volby:

- Galerie (seznam pořízených snímků)
- Nastavení fotoaparátu
- Nastavení rozlišení
- Paměť
- Obnovit standardní

#### **Přesun souboru z mobilu do PC**

U mobilního telefonu WG8 lze přesouvat / kopírovat fotografie z telefonu do počítače (pouze tehdy je-li v mobilním telefonu vložena paměťová karta).

1. Připojíme USB kabel k počítači
2. Druhý konec kabelu USB zapojíme do mobilního telefonu.
3. Zobrazí se na displeji možnosti, kde zvolíte Velkokapacitní úložiště, potvrdíme OK.
4. Otevřeme si Tento počítač a zde nalezneme 2 soubory, které jsou pojmenovány USB flash disk.
5. Fotky se ukládají do paměťové karty, do složky Photos.

#### **FM rádio**

Pro vstup do menu **FM rádio** zvolte **Menu / Multimedia / FM rádio** následně stiskněte **OK**.

Levým funkčním tlačítkem vyvoláte tyto volby:

- Seznam stanic
- Ruční hledání
- Automatické hledání
- Nastavení

#### **Ovládání rádia:**

- zapnutí / vypnutí (tlačítko 5)
- hlasitost + / - (boční tlačítka + / -)
- automatické hledání + (tlačítko 6)
- automatické hledání - (tlačítko 4)



### **Kalendář**

Pro vstup do menu **Kalendář** zvolte **Menu / Nástroje / Kalendář**  
Následně stiskněte **OK**.

Pro pohyb v kalendáři zvolte **směrová tlačítka** (pohyb nahoru a dolů) a **tlačítka 4 a 6** (pohyb doleva a doprava).

Levým funkčním tlačítkem vyvoláte tyto volby:

- Zobraz
- Zobrazit vše
- Přejít na datum
- Dnes

### **Stopky**

Pro vstup do menu Stopek zvolte Menu/Nástroje/Stopky  
následně stiskněte Ok

- Jednoduché stopky se základními funkcemi
- Standardní stopky: Měření mezičasu, Měření času kola a Uložené záznamy.
- Vícenásobné stopky - jednoduché ovládaní pomocí kláves 4,6,2,8.

### **Budík**

Menu, poté otevřete Nástroje, kde je 1. položka Budík. Dále se Vám otevře seznam položek s časem, který si můžete nastavit dle libosti.

Klikněte na Upravit

Stav – Zap. / Vyp. (nastavíte tlačítkem na klávesnici 4 nebo 6)

Poté stiskněte šipku dolu, kde se vám ukáže čas, v kolik hodin chcete, aby budík zazvonil.

Čas upravujete číslicemi na klávesnici.

Pod Časem je položka Odložit (min.) 1-3-5-10- Vyp. Které nastavujete opět tlačítkem 4 nebo 6

### **Kalkulačka**

Pro vstup do menu **Kalkulačka** zvolte **Menu / Nástroje / Kalkulačka** Následně stiskněte **OK**.

- jednoduchá kalkulačka se základními funkcemi, desetinná čárka se zadává tlačítkem **#**.

### **Bluetooth**

Pro vstup do menu **Bluetooth** zvolte **Menu / Nástroje / Bluetooth**

Následně stiskněte **OK**.

K dispozici je následující nabídka:

- Bluetooth zapnuto / vypnuto
- Viditelnost (viditelnost telefonu pro ostatní zařízení)
- Moje zařízení
- Hledat zařízení
- Jméno zařízení
- Pokročilé
- Zvuk hovoru
- Paměť
- Moje adresa

### **Lupa**

#### **Menu / Lupa**

Jednoduchá lupa s funkcí přiblížení (zoom) pomocí šipek **nahoru** a **dolů**.

### **GSM Locator**

Služba **GSM Locator** umožňuje sledovat polohu Vašeho mobilního telefonu odesláním z jiného mobilního telefonu SMS zprávy ve tvaru **LBS**. Následně telefon odešle link na Google mapy s přibližnou

polohou Vašeho mobilního telefonu. Telefon odešle polohu i v případě kdy byl aktivován režim SOS (zmáčknutí SOS tlačítka).

### **Nastavení SOS**

#### **Menu / SOS nastavení**

- Stav SOS (funkce SOS musí být zapnuta)
- Seznam SOS (je třeba zadat alespoň jedno číslo)

### **Nastavení**

Pro vstup do menu **Nastavení** zvolte **Menu / Nastavení** následně stiskněte **OK**.

Zvolte **Menu / Nastavení / Profily**

K dispozici je následující nabídka:

#### **- Profily**

- Hlavní
- Ticho
- Schůzka
- Venku
- Vlastní

#### **- Telefon (nastavení telefonu)**

- Čas a datum
- Jazyk
- Vkládání textu
- Zobrazení
- Režim letadlo
- Další nastavení
- Posvícení LCD

- **Nastavení hovorů**
- **Rychlá volba**
- **Blokování**
- **Klávesové zkratky**
- **Datové účty**

- **Zabezpečení**
- SIM karta
- Telefon
- Zámek kláves
- **Obnovení nastavení** (heslo 0000)

#### **Obnovit výchozí nastavení**

Zvolte **Menu / Nastavení / Obnovení nastavení**

Zadáním hesla 0000 se obnoví výchozí nastavení.

Tímto krokem se telefon vrátí do původního nastavení a veškeré Vámi prováděné změny budou zrušeny

### **Údržba**

Péče o baterii, použití nabíječky a údržba telefonu

- Používejte pouze baterie doporučené výrobcem telefonu.
- Telefon obsahuje nabíjecí baterii. Její plné kapacity (výkonnosti) je v závislosti na použitém typu dosaženo až po dvou až třech úplných nabitích a vybitích.
- Délka nabíjení závisí na použité baterii a nabíječce.
- Baterie je určena na stovky nabíjecích a vybíjecích cyklů, přesto se ale používáním opotřebovává. Když znatelně klesne pohotovostní doba a délka hovoru před vybitím baterie, použijte novou baterii.
- I když telefon není používán, baterie se postupně vybíjí.
- Baterii po nabití odpojte od nabíječky. Nechávejte nabíječku připojenou jen po nezbytně nutnou dobu. Přebíjení zkrátí životnost baterie.
- Životnost baterie zkrátí rovněž ponechání telefonu s baterií v extrémně horkých nebo studených podmínkách, jako například jeho odložení v uzavřeném automobilu v létě nebo v zimě. Pokud je baterie přehřátá nebo podchlazená, nemusí telefon až do vyrovnání teploty pracovat, i když je baterie plně nabitá. Při teplotách hluboko pod bodem mrazu baterie nepracuje správně.
- Vyhněte se zkratování kontaktů baterie. Může k tomu dojít, pokud

nějaký kovový objekt propojí kladný a záporný pól baterie. Zkrat může poškodit baterii nebo kovový objekt, který ji zkratoval.

- Nevhazujte baterii do ohně.
- Váš telefon je složitě a citlivé zařízení a podle toho je nutné s ním zacházet. Níže uvedená doporučení vám pomůžou maximálně využít záruky výrobce.
- Udržujte telefon, všechny jeho části a příslušenství (například SIM kartu) mimo dosah malých dětí.
- Nepoužívejte a ani neskladujte telefon v prašném nebo znečištěném prostředí. Jeho pohyblivé části a elektronika by mohly být zničeny.
- Nepoužívejte a ani neskladujte telefon na extrémně horkých místech. Vysoké teploty zkrátí životnost telefonu, poškodí baterii a poškodí kovové i plastové součásti.
- Nepoužívejte a ani neskladujte telefon na extrémně chladných místech. Když se telefon vrátí do pokojové teploty, dojde ke kondenzaci vlhkosti uvnitř přístroje a může dojít k poškození elektronických obvodů.

• Telefon používejte pouze podle návodu a nezkoušejte, co vydrží. Mechanické namáhání jako třesení, klepání nebo upadnutí telefonu může poškodit vnitřní součástky. Nepoužívejte k jeho čištění agresivní chemikálie nebo silná rozpouštědla. Pokud musíte telefon

vyčistit, použijte měkkou, čistou a suchou látku.

- Všechna výše uvedená doporučení se týkají jak telefonu, tak i nabíječky nebo dalších případných dodaných doplňků. V případě technických problémů se sluchátkem nebo příslušenstvím se jej nepokoušejte opravovat sami, ale kontaktujte autorizovaný servis nebo prodejce.

**Řešení problémů**

Pokud se při používání telefonu setkáte s problémem, zkontrolujte možnosti řešení podle následující tabulky. Pokud řešení nenajdete, kontaktujte prodejce nebo servis. Autorizovaný servis GSM telefonů WINNER pro Českou Republiku naleznete na internetu:

[www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

Balíček by měl obsahovat: přístroj zabalený proti poškození přepravou - platný záruční list, případně daňový doklad obsahující IMEI přístroje.

**Otázky a odpovědi:**

Pokud se u vašeho telefonu vyskytne nějaký problém, před kontaktováním servisu nejprve zkuste najít příčinu problému a jeho odstranění v následujícím textu. Pokud vám problém nepomůže vyřešit, kontaktujte autorizovaný servis nebo prodejce.

Problém	Možné příčiny a řešení
Telefon nelze zapnout	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Je baterie alespoň částečně nabitá?</li> <li>2. Je baterie správně vložená?</li> </ol>
Baterii nelze nabít	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte, jestli je správně připojená nabíječka.</li> <li>2. Je baterie funkční? Funkčnost baterie klesá úměrně délce používání a po více než roce nemusí být funkční.</li> <li>3. Je baterie zcela vybitá? Telefon s baterií musí být v tomto případě připojen delší dobu k nabíječce, než nabíjení započne. Může jít o desítky minut.</li> </ol>
Nelze se přihlásit do sítě operátora	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Signál je příliš slabý nebo může být rušen. Zkontrolujte sílu signálu dle ikonky na displeji telefonu, zda jsou u anténky zobrazeny svislé čárky.</li> <li>2. Je SIM karta správně vložena? Nemá špatný kontakt? Pokud je SIM karta poškozena, požádejte u svého operátora o její výměnu.</li> </ol>



Nelze telefonovat	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Je telefon přihlášen do sítě operátora?</li> <li>2. Není aktivní blokování hovorů?</li> <li>3. Máte dostatečný kredit?</li> <li>4. Máte aktivní funkci FDN?</li> <li>5. Ne zvolili jste druhou linku a váš operátor takovou službu nenabízí?</li> </ol>
Nelze přijímat hovory	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Je telefon přihlášen do sítě operátora?</li> <li>2. Máte dostatečný kredit?</li> <li>3. Není aktivní přesměrování hovorů?</li> <li>4. Není aktivní blokování hovorů?</li> </ol>
Telefon je blokován PINem	Zadejte PUK kód, který jste dostali od operátora spolu se SIM kartou pro odemčení PINu nebo kontaktujte operátora.
Chyba SIM karty	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. SIM karta má znečištěné kontakty.</li> <li>2. Vyndejte a znovu vložte SIM kartu.</li> <li>3. SIM karta je poškozena. Vyměňte ji za jinou.</li> </ol>

**CE** 0700 PROHLÁŠENÍ O SHODĚ:

Společnost WINNER GROUP - WG tímto prohlašuje, že model

WINNER WG8 splňuje požadavky těchto norem a předpisů,  
příslušných pro daný druh zařízení.

**Bezpečnostní instrukce**

- Nepoužívejte telefon při řízení vozidla.
- V letadle mějte telefon vypnutý.
- Nerozebírejte telefon nebo baterii, protože by mohlo dojít k jejich nevratnému poškození.
- Jakékoliv opravy svěřte autorizovanému servisu.

# WINNER

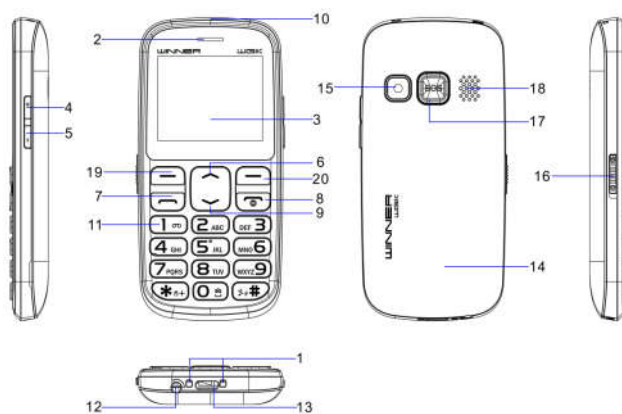
WG8C



User manual  
Bedienungsanleitung  
Návod k obsluze  
Instrukcja obsługi  
Návod na použitie

[www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

### Vzhľad





<b>Tlačidlá a spínače</b>	
1 Slúchadlá	11 Číselné tlačidlá
2 Reproduktor	12 Mikrofon
3 Displej	13 Nabíjanie
4 Hlasitosť + (pohyb doprava)	14 Kryt batérie
5 Hlasitosť - (pohyb doľava)	15 Fotoaparát / kamera
6 Šípka hore	16 Prepínač zapnutia a vypnutia svetidla
7 Vytočenie hovoru	17 Tlačidlo SOS
8 Ukončenie hovoru	18 Reproduktor
9 Šípka dole	19 Ľavé funkčné tlačidlo
10 Svetidlo	20 Pravé funkčné tlačidlo







### Funkcie jednotlivých tlačidiel



Tlačidlo	Funkcia
 	<p>Ľavé funkčné tlačidlo</p> <p>Používa sa ako potvrdzovacie tlačidlo a pre prístup do Menu.</p> <p>Vytočí hovor alebo prijme prichádzajúci hovor. Ak je telefón v pohotovostnom režime, slúži na prechádzanie histórie hovorov.</p>
 	<p>Používa sa ako tlačidlo <b>Späť</b> a pre prístup do <b>Kontaktov</b>.</p> <p>Ukončí prebiehajúci hovor.</p> <p>Dlhým stlačením tlačidla telefón zapnete alebo vypnete. Pri pohybe v menu sa krátkym stlačením vrátite do pohotovostného režimu.</p>

	<p>Používa sa k posúvaniu položiek v hlavnom menu alebo v <b>Kontaktach</b>. V režime editácie posúva kurzor.</p>
<p><b>Tlačidlo #</b></p>	<p>Zmena spôsobu vkladania znakov pri písaní textu.</p>
<p><b>Tlačidlo *</b></p>	<p>Pre odomknutie klávesnice stlačte tlačidlo <b>Mená</b> a *. Pri písaní textu umožňuje vkladanie symbolov.</p>
<p><b>Tlačidlo 0</b></p>	<p>Slúži ako spúšť</p>
	<p>Zvýšenie a zníženie hlasitosti reproduktora. V Menu pohyb doprava a doľava</p>

	<p>Zapnutie a vypnutie svetidla</p>
	<p>Stlačením aktivujete funkciu núdzového volania na vopred zvolené(á) telefónne číslo(a).</p>

**Ikony na displeji**

Ikona	Význam
	<p>Stav baterie</p>
	<p>Stav signálu</p>
	<p>Budík aktívny</p>
	<p>Nová správa</p>
	<p>Zmeškaný hovor</p>
	<p>Bluetooth aktívny</p>

	Slúchadlá pripojená
	Zámok klávesnice

#### **Vloženie batérie**

Opatrne zložte kryt batérie. Vložte batériu tak, aby kontakty smerovali nadol a dotýkali sa kovových kontaktov v telefóne.





### **Vloženie SIM karty**

Vyberte batériu, ak je vložená, vyhľadajte priestor pre vloženie SIM karty a vložte ju do neho kovovými kontaktmi dole.

Upozornenie: Pred inštaláciou SIM karty sa uistite, že je telefón vypnutý a odpojený od nabíjačky, slúchadiel a prípadne iných zariadení.



### **Vloženie pamäťovej karty microSD**

Vyberte batériu, ak je vložená, vyhľadajte priestor pre vloženie pamäťovej karty a vložte ju do neho kovovými kontaktmi nadol.



### **Nabíjanie batérie**

1. Nabíjací konektor sa nachádza zospodu telefónu.
2. Pripojte do tejto zásuvky konektor z dodanej nabíjačky. Dbajte na to, aby tvar konektoru pri vkladaní zodpovedal tvaru zdiery v telefóne.
3. Pripojte druhý koniec nabíjačky do elektrickej siete.
4. Po ukončení nabíjania adaptér odpojte od elektrickej siete a vytiahnite konektor z telefónu.
5. Na nabíjanie môžete tiež použiť nabíjací stojan



### **Poznámky:**

1. Ak je batéria príliš slabá na zapnutie telefónu, musíte ju nabiť. Nabíjačku odpojte až potom, čo bude na displeji indikované plné nabitie batérie.
2. Uistite sa, že napätie vo vašej elektrickej rozvodnej sieti

zodpovedá parametrom nabíjačky.

3. Počas nabíjania môžete mať telefón zapnutý, alebo vypnutý.

4. Batéria slúži iba na napájanie mobilného telefónu. Nepoužívajte ju inak. Nikdy nepoužívajte vadnú nabíjačku alebo poškodenú batériu.

#### **Zapnutie a vypnutie**

1. Pre zapnutie telefónu pridržte stlačené tlačidlo s červeným slúchadkom. Na displeji sa zobrazí uvítacia správa.

2. Potom sa zobrazí pohotovostná tapeta displeja.

3. Keď je vyžadované, zadajte prístupové heslo a potvrdte ho potvrdzovacím tlačidlom.

4. Zadajte PIN SIM karty, keď je vyžadovaný a potvrdte ho potvrdzovacím tlačidlom.

5. Pre vypnutie telefónu pridržte stlačené tlačidlo s červeným slúchadlom.

#### **Zablokovanie a odblokovanie klávesnice**

Klávesy sa zablokujú v menu **Menu / Nastavenie / Zabezpečenie /**

**Zámok kláves** môžete nastaviť automatické zablokovanie po určitom čase. Klávesy sa odblokujú stlačením tlačidla **Menu** a \*.

### **Vytočenie čísla**

1. V pohotovostnom režime zadajte pomocou klávesnice telefónu predčíslenie, ak je vyžadované a telefónne číslo a stlačte tlačidlo so zeleným slúchadkom. Tým vytočíte zadané telefónne číslo.
2. Hovor ukončíte stlačením tlačidla s červeným slúchadkom

### **Hovory - výpis hovorov**

Pre vstup do menu **Výpis hovorov** vyberte **Menu / Výpis hovorov** v  
Následne stlačte tlačidlo **OK**.

V menu **Výpis hovorov** sú k dispozícii tieto voľby:

#### **- Výpis hovorov**

- Zmeškané
- Odchádzajúce
- Prijaté
- Všetky
- Zmazať

### **Zvýšenie hlasitosti počas hovoru**

je možné dosiahnuť pomocou bočných tlačidiel **+** (zvýšenie)  
a tlačidla **-** (zníženie) hlasitosti.

### **Hovoriace klávesy**

Nastavenia nájdete v: **Menu / Nastavenie / Profily / Hlavný / Voľba / Prispôbiť / Klávesnica / Zmeniť / Ľudský hlas.**

### **Núdzové volanie SOS**

Telefón disponuje funkciou núdzového volania, ktoré nastavíte podľa nasledujúceho postupu: **Menu / Nastavenie / SOS nastavenie**

V tomto menu sú k dispozícii tieto voľby:

- Stav (SOS zapnuté / vypnuté)
- Zoznam (SOS čísla, možno priradiť až 5 SOS čísel)
- \* číslo (priradenie čísla rýchlej voľby)
- # číslo (priradenie čísla rýchlej voľby)

### **Telefonovanie**

- Hovor prijmete stlačením zeleného tlačidla
- Hovor ukončíte stlačením červeného tlačidla
- Pomocou zeleného tlačidla môžete počas hovoru uskutočňovať nasledujúce operácie: pridržať hovor, prepínať medzi hovormi, písať správy, vyhľadávať v kontaktoch, vypínať-zapínať mikrofón.

V prípade ďalšieho prichádzajúceho hovoru Vám telefón nový hovor oznámi pípnutím. Môžete ho prijať opätovným stlačením zeleného tlačidla s tým, že prebiehajúci hovor bude podržaný.

### **Neprijatie hovoru**

Hovor môžete odmietnuť stlačením červeného tlačidla.

### **Hlasitosť hovoru**

Počas hovoru je možné zmeniť hlasitosť reproduktora stlačením tlačidla ovládania hlasitosti a to: **+** (zosilnenie hlasitosti),  
- (zoslabenie hlasitosti).

### **Správy**

Telefón umožňuje ako prijímanie, tak aj odosielanie textových (SMS).

Ak chcete vy vytvoriť novú SMS správu, vyberte možnosť: **Správy / Napísať**.

Zmeniť veľkosť písmen a vkladať do textu rôzne znaky môžete pomocou klávesy **#** a **\***.

Po ukončení písania textu, vyberte **Voľba / Poslať**. Zadájte telefónne číslo príjemcu alebo vyberte z kontaktov a potom potvrdte **Poslať**.

**Doručené** - obsahuje prijaté správy. Možno ich prezerať pomocou navigačného tlačidla hore a dolu a otvoreni potvrdiť stlačením **OK**.

Ďalej sú k dispozícii tieto voľby:

**Napísať**

**Doručené**

**Koncepty**

**Neodoslané**

**Odoslané**

**SMS Šablony**

**Servisné správy**

**Nastavenia SMS**

**Kontakty**

Telefón obsahuje adresár kontaktov, kde môžete ukladať mená a telefónne čísla a to buď do pamäte telefónu, alebo na SIM kartu. Do kontaktov sa dostanete cez **Menu / Kontakty**

- Zobraz

- Zobraz

- Poslať SMS

- Zmazať

- Kopírovať

- Presun

- Označiť viac

- Foto kontakty

- Nastavenia

### **Profily**

Telefón Vám umožňuje nastaviť si 4 profily ktoré nájdete v **Menu / Nastavenie / Profily**. Tu si môžete nastaviť tón zvonenia a sms, vibrácie, typ vyzváňania, hlasitosť vyzváňania a sms, zvuk a hlasitosť klávesnice, tón pri zapínaní a vypínaní telefónu a zvuk systémových tónov

Po vybraní príslušného profilu máte k dispozícii tieto voľby:

- Aktivovať (aktivácia vybraného profilu)
- Prispôsobiť (upraviť nastavenia profilu)
- Reset (obnovenie pôvodného nastavenie profilu)

### **Multimédia**

Pre vstup do menu Multimédia, stlačte **Menu / Multimédia**.

Následne stlačte OK.

V menu **Multimédia** sú k dispozícii tieto voľby:

- FM rádio
- Prehrávač hudby

**Fotoaparát** (Bez pamätevej karty, je možné vyfotiť maximálne 5 fotiek.)

Pre vstup do menu **Fotoaparát** **Menu / Fotoaparát** .

Následne stlačte OK

Ako spúšťač fotoaparátu slúži tlačidlo " 0".

Spúšťač (tlačidlo 0)



Priblíženie (zoom) - šípky hore / dole

Veľkosť (rozlíšenie) obrázku (tlačidlo 1)

Kvalita obrázku (tlačidlo 2)

Vyváženie bielej (tlačidlo 4)

Samospúšť (tlačidlo 6)

Nepretržitý záber (tlačidlo 7)

Ľavým funkčným tlačidlom vyvoláte tieto voľby:

- Galéria (zoznam urobených snímok)
- Nastavenie
- Rozlíšenie
- Pamäť
- Obnovenie štandardné

#### **Presun súboru z mobilu do PC**

U mobilného telefónu WG8 je možné presúvať / kopírovať fotografie z telefónu do počítača (iba vtedy keď je v mobilnom telefóne vložená pamäťová karta).

1. Pripojíme USB kábel k počítaču
2. Druhý koniec kábla USB zapojíme do mobilného telefónu.
3. Zobrazí sa na displeji možnosť, kde zvolíte Veľkokapacitné úložisko, potvrdíme OK.
4. Otvoríme si Tento počítač a tu nájdeme 2 súbory, ktoré sú pomenované USB flash disk.
5. Fotky sa ukladajú na pamäťovú kartu, do zložky Photos.

#### **FM rádio**

Pre vstup do menu **FM rádio**, zvolte **Menu / Multimédia / FM rádio**.

Následne stlačte OK.

Ľavým funkčným tlačidlom vyvoláte tieto voľby:

- Zoznam staníc
- Ručné hľadanie
- Automatické hľadanie

### **Ovládanie rádia:**

- Zapnutie / vypnutie (tlačidlo 5)
- Hlasitosť + / - (bočné tlačidlá + / -)
- Automatické hľadanie + (tlačidlo 6)
- Automatické hľadanie - (tlačidlo 4)

### **Kalendár**

Pre vstup do menu **Kalendár** stlačte **Menu**

Následne stlačte OK. / **Nástroje / Kalendár**

Pre pohyb v kalendári zvolte smerové tlačidlá (pohyb hore a dole) a tlačidlá **4** a **6** (pohyb doľava a doprava).

Ľavým funkčným tlačidlom vyvoláte tieto voľby:

- Zobraz
- Zobrazit' všetky
- Ísť na dátum
- Dnes

### **Budík**

Menu, otvorte **Nástroje**, kde je 1. riadok **Budík**.

Ďalej sa Vám otvorí zoznam položiek s časom, ktorý si môžete nastaviť podľa seba. Kliknite na **Upraviť**

Stav - Zap. / Vyp. (Nastavíte tlačidlom na klávesnici 4 alebo 6)

Potom stlačte šípku nadol, kde sa vám ukáže čas, v koľko hodín chcete, aby budík zazvonil.

Čas upravujete číslicami na klávesnici.

Pod **Časom** je položka **Odložit' (min.) 1-3-5-10-Vyp.** Ktoré nastavujete opäť tlačítkom 4 alebo 6

Posledná položka je **Upozornenie: Vibrovanie a zvonenie - Len zvonenie - Len vibrovanie** (nastavíte opäť tlačidlom 4 alebo 6.)

### **Stopky**

Pre vstup do menu **Stopiek** vyberte **Menu / Nástroje / Stopky** následne stlačte **Ok**

- Jednoduché stopky so základnými funkciami

- Štandardné stopky: Meranie medzičasu, Meranie času kola a Zobrazit' záznam

- Viacnásobné stopky - jednoduché ovládanie pomocou klávesov 4,6,2,8.

### **Kalkulačka**

Pre vstup do menu **Kalkulačka** stlačte **Menu / Nástroje / Kalkulačka**. Následne stlačte OK.

- Jednoduchá kalkulačka so základnými funkciami, desatinná čiarka sa zadáva tlačidlom #.

### **Bluetooth**

Pre vstup do menu **Bluetooth** stlačte **Menu / Nástroje / Bluetooth**. Následne stlačte OK.

K dispozícii je nasledujúca ponuka:

- Bluetooth zapnuté / vypnuté
- Viditeľnosť (viditeľnosť telefónu pre ostatné zariadenia)
- Moje zariadenia
- Hľadať zariadenia
- Meno zariadenia
- Pokročilé

### **Lupa**

#### **Menu / Lupa**

Jednoduchá lupa s funkciou priblíženia (zoom) pomocou šípok hore a dole.

### **GSM Locator**

Služba **GSM Locator** umožňuje sledovať polohu Vášho mobilného telefónu odoslaním z iného mobilného telefónu SMS správy v tvare **LBS**. Následne telefón odošle link na Google mapy s približnou polohou Vášho mobilného telefónu. Telefón odošle polohu aj v prípade keď bol aktivovaný režim SOS (stlačení SOS tlačidla).

### **Nastavenie SOS**

#### **Menu / Nastavenie / SOS nastavenia**

- Stav (SOS zapnuté, funkcia SOS musí byť zapnutá)
- Zoznam (SOS čísla, je potrebné zadať aspoň jedno číslo)

### **Nastavenie**

Pre vstup do menu **Nastavenie** stlačte **Menu / Nastavenie**.  
Následne stlačte OK.

#### **Vyberte Menu / Nastavenia / Telefón**

K dispozícii je nasledujúca ponuka:

#### **- Profily**

- Hlavné
- Ticho

- Stretnutie
- Vonku
- Vlastné

**- Telefón (nastavenie telefónu)**

- Čas a dátum
- Jazyk
- Vkladanie textu
- Zobrazenie
- Režim lietadlo
- Ďalšie nastavenia

**- Ďalšie nastavenia**

- Posvícení LCD

**- Nastavenie hovorov**

**- Profily**

**- Rýchla voľba**

**- Blokovanie**

**- Klávesové skratky**

**- Dátové účty**

**- Zabezpečenie**

- SIM karta

- Telefón

-- Zámok kláves

- Obnovenie nastavení (heslo 0000)

### **Obnoviť predvolené nastavenia**

Vyberte **Menu / Nastavenia / Obnovenie nastavení**

Zadaním hesla **0000** sa obnoví predvolené nastavenie.

Týmto krokom sa telefón vráti do pôvodného nastavenia a všetky

Vami vykonané zmeny budú zrušené.

### **Údržba**

Starostlivosť o batériu, použitie nabíjačky a údržba telefonu

•Ukladajte telefón a všetko jeho príslušenstvo mimo dosahu detí.

•Udržujte SIM kartu v dobrom stave. Neohýbajte ju a chráňte kontakty pred poškrábaním.

•Zároveň sa vyhnite kontaktu SIM karty so statickou elektrinou.

•Pre čistenie SIM karty používajte iba textíliu, ktorá nevytvára statický náboj a neobsahuje chemické rozpúšťadlá.

•Chráňte telefón pred vlhkom a nárazmi. Nevystavujte ho priamemu slnku. Akákoľvek kvapalina, ktorá do telefónu prenikne, môže spôsobiť koróziu kontaktov a elektrických obvodov. Pri používaní telefónu v nadmerne vysokých teplotách môžete skrátiť jeho životnosť a poškodiť batériu.

•ak telefón nepoužívate dlhšie ako mesiac, vyberte z neho batériu.

- ID telefónu: Pre prípad, že stratíte telefón alebo SIM kartu si vopred poznačte tieto dôležité údaje: sériové číslo SIM karty (nachádza sa na karte); IMEI telefónu (15-miestne číslo) a zákaznicke (nie telefónne) číslo, ktoré vám prideli operátor.
- Ak ste stratili telefón alebo SIM kartu, kontaktujte okamžite svojho operátora. Uchráňte tým telefón alebo SIM kartu pred zneužitím.
- Ak telefón nepoužívate dlhšiu dobu a leží vo vypnutom stave, vyberte z neho batériu, aby do telefónu nevytekla a nepoškodila ho.
- Ak nebola batéria dlho používaná alebo je úplne vybitá, takže ju nejde nabiť bežnou cestovnou nabíjačkou, postavte ju (vloženú do telefónu) do dobíjacieho stojana, kde ju nechajte do úplného nabitia.
- Nevhadzujte batériu do ohňa.
- Batériu nerozoberajte ani neopravujte.
- Batériu používajte výhradne v tomto mobilnom telefóne.
- Chráňte batériu pred akýmkoľvek mechanickým poškodením.
- Skladujte batériu na chladnom a suchom mieste. Nevystavujte ju priamemu slnečnému žiareniu.
- Ak máte v telefóne lítiovú batériu, nepoužívajte ju v príliš chladnom prostredí. Za takýchto podmienok nie je batéria schopná dosiahnuť maximálneho výkonu.
- Nečistite batériu s použitím vody alebo organických rozpúšťadiel. Nedávajte batériu do vody.
- Ak je z batérie cítiť zvláštny zápach alebo sa extrémne zahrieva,

ihneď ju prestaňte používať.

- Ak sa na povrchu batérie objaví prasklina alebo iné poškodenie alebo dôjde k deformácii batérie, prípadne k úniku elektrolytu, ihneď ju prestaňte používať.

- V prípade, že si elektrolytom postriekate kožu alebo odev, ihneď takú škvrnu opláchnite mydlom a vodou. Ak vám elektrolyt z batérie vnikne do očí, vypláchnite ich dôkladne čistou vodou a ihneď kontaktujte najbližšieho lekára.

- Používajte výhradne doporučené batérie a dodanú nabíjačku, aby nedošlo k poškodeniu telefónu a nabíjanie prebiehalo správne.

- Pred vybratím batérie telefón vypnite tlačidlom

## **5.2. Zaobchádzanie s použitými batériami**

Ak už batériu v telefóne z dôvodu opotrebovania nemožno použiť, vymeňte ju za novú rovnakého typu a starú batériu zlikvidujte podľa miestne platných právnych predpisov tak, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia

### **Riešenie problémov**

Ak sa pri používaní telefónu stretnete s problémom, skontrolujte možnosti riešenia podľa nasledujúcej tabuľky. Ak riešenie nenájdete, kontaktujte predajcu alebo servis.

Autorizovaný servis GSM telefónov WG pre Slovensko nájdete na [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com).



**Riešenie problémov:**

Ak sa pri používaní telefónu stretnete s problémom, skontrolujte možnosti riešenia podľa nasledujúcej tabuľky. Ak riešenie nenájdete, kontaktujte predajcu alebo servis.

Problém	Možná príčina a riešenie
Telefón nemôžete zapnúť	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Máte nabitú batériu?</li><li>2. Je batéria vložená správne?</li></ol>
Batéria sa nedá nabiť	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Skontrolujte či je nabíjací adaptér pripojený k telefónu správnym spôsobom.</li><li>2. Je baterka v poriadku?</li><li>3. Výkon batérie je po niekoľkých rokoch výrazne znížený.</li><li>4. Je batéria úplne vybitá? Telefón je potrebné na chvíľu pripojiť k nabíjaciemu adaptéru a až potom ho zapnite.</li></ol>
Nie je možné sa zaregistrovať do siete operátora	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Signál je príliš slabý alebo môže byť rušený okolím. Skontrolujte intenzitu signálu na displeji (sú zobrazené paličky označujúce intenzitu signálu).</li><li>2. Je SIM karta vložená správne, nie je poškodená? V prípade poškodenia</li></ol>

	kontaktujte svojho operátora a vymeňte ju.
Nemôžete telefonovať	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Je SIM karta registrovaná správne v sieti operátora?</li> <li>2. Nie je zapnutá funkcia blokovanie hovorov?</li> <li>3. Volanie je zablokované z dôvodu nezaplateného kreditu alebo účtu.</li> <li>4. Umožnili ste funkciu FDN?</li> <li>5. Nemáte vybranú linku 2 aj keď váš operátor neposkytuje túto službu?</li> </ol>
Nemôžete prijímať hovory	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Je SIM karta registrovaná správne v sieti operátora?</li> <li>2. Nie sú zablokované prijaté hovory z dôvodu nezaplateného kreditu alebo účtu?</li> <li>3. Nie je zapnuté presmerovanie hovorov?</li> <li>4. Nie je zapnutá funkcia blokovanie prijatých hovorov?</li> </ol>
Uzamknutý PIN kód	Vložte PUK kód dodaný spolu so SIM kartou alebo kontaktujte operátora.
Nefunguje meranie	V prípade, že nefunguje funkcia meranie doby

doby hovorov	hovorov, kontaktujte svojho operátora.
Chyba SIM karty	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. SIM karta je špinavá. Vyčistite ju.</li> <li>2. Znovu vložte SIM kartu.</li> <li>3. SIM karta je poškodená. Vymeňte ju.</li> </ol>

WINNER GROUP - WG si vyhradzuje právo kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia tento dokument revidovať alebo ukončiť jeho platnosť a nenesie žiadnu zodpovednosť, pokiaľ bol prístroj používaný inak, ako bolo doporučené.

Neprehliadnite ponuku ďalších produktov značky WG. Podrobnosti nájdete na [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

Všetky práva vyhradené. Vzhľad a špecifikácie môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia. Tlačové chyby vyhradené.

**CE 0700 VYHLÁSENIE O ZHODE:**

Spoločnosť WINNER GROUP - WG týmto prehlasuje, že model WINNER WG8 spĺňa požiadavky daných noriem a predpisov, príslušných pre tento druh zariadenia.

**Bezpečnostné inštrukcie**

- Nepoužívajte telefón pri šoférovaní.
- V lietadle majte telefón vypnutý.
- Nerozoberajte telefón alebo batériu, pretože by mohlo dôjsť k ich nevratnému poškodeniu.

Akékoľvek opravy nechajte na autorizovaný servis.

# WINNER

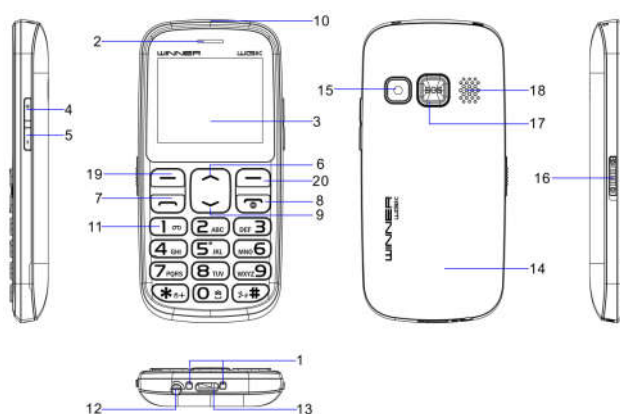
WG8C



User manual  
Bedienungsanleitung  
Návod k obsluze  
Instrukcja obsługi  
Návod na použitie

[www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

## Wygląd





<b>Przyciski</b>	
1 Interfejs do słuchawek	11 Klawiatura numeryczna
2 Głośnik	12 Mikrofon
3 Wyświetlacz	13 Interfejs do ładowarki
4 Głośność + (w prawo)	14 Obudowa baterii
5 Głośność - (w lewo)	15 Aparat fotograficzny / kamera cyfrowa
6 Przycisk "do góry"	16 Przełącznik latarki
7 Odebranie połączenia	17 Przycisk SOS
8 Zakończenie połączenia	18 Głośnik
9 Przycisk "w dół"	19 Lewy przycisk funkcyjny
10 Latarka	20 Prawy przycisk funkcyjny

### Funkcje przycisków







Przycisk	Funkcja
	Lewy przycisk funkcyjny. Jest on używany jako przycisk potwierdzenia i dostępu do <b>Menu</b> .
	Wybieranie i odbieranie połączeń. Tryb czuwania: naciśnij, aby wejść do historii połączeń wybieranych numerów.
	Prawy przycisk funkcyjny. Jest on używany jako przycisk <b>Wstecz</b> i dla dostępu do <b>Kontaktów</b> .
	<b>Wyłączony telefon:</b> Naciśnij i przytrzymaj przycisk, by włączyć telefon. <b>Włączony telefon:</b> Naciśnij i przytrzymaj przycisk, by wyłączyć telefon. Powrót do ekranu



	<p><b>Tryb gotowości:</b> Wejście do <b>Wiadomości</b> (w górę). Wejście do <b>Foto Kontaktów</b> (w dół).</p> <p><b>W menu:</b> Nawigacja w górę i w dół.</p>
<p><b>Przycisk #</b></p>	<p><b>Tryb tekstowy:</b> Zmienia sposób wprowadzania znaków.</p>
<p><b>Przycisk *</b></p>	<p><b>Blokowana klawiatura:</b> Naciśnij przycisk <b>Lista</b> następnie przycisk * wyłączysz blokadę klawiatury.</p> <p><b>Tryb tekstowy:</b> Zmienia sposób wstawiania symboli.</p>
<p><b>Przycisk 8</b></p>	<p><b>W menu:</b> W opcji fotoaparatu służy jak spust fotoaparatu.</p>
	<p><b>Tryb gotowości:</b> Naciśnięciem przycisków możesz regulować głośność.</p> <p><b>W menu:</b> Nawigacja w prawo i w lewo.</p>



	<p>Włączanie i wyłączanie latarki</p>
	<p>Naciśnięcie przycisku aktywuje funkcję połączeń alarmowych do wcześniej wybranego (-ych) numeru (-ów).</p>

**Ikony na wyświetlaczu**

Ikona	Znaczenie
	<p>Stan baterii</p>
	<p>Stan sygnału</p>
	<p>Alarm aktywny</p>
	<p>Nowa wiadomość</p>
	<p>Nieodebrane połączenie</p>
	<p>Bluetooth aktywny</p>

	Podłączenie zestawu słuchawkowego
	Klawiatura zablokowana

**Wkładanie / wyjęcie baterii**

1. Otwórz pokrywę baterii.
2. Włóż baterię tak, żeby trzy metalowe styki baterii były skierowane w dół i dotykały się trzech metalowych styków w telefonie.
3. Włóż baterię zpowrotem. Upewnij się, że pokrywa jest zamknięta.



**Uwaga:** Podczas instalacji baterii w telefonie wyłącz telefon i odłącz ładowarkę. Używaj tylko baterii, która jest zgodna z typem telefonu.

**Wkładanie / wyjęcie karty SIM / karty pamięci**

1. Wyłącz telefon, zdejmij pokrywę baterii, włóż kartę SIM tak jak na rysunku poniżej.

**Uwaga:** Karta SIM i jej złącza mogą zostać łatwo uszkodzone przez porysowanie lub gięcia. Przy wkładaniu i wyjęciu karty SIM należy zachować ostrożność.



### **Karta pamięci MicroSD**

Kartę pamięci MicroSD wstaw w slot karty pamięci znajdujący się w telefonu pod kartą SIM. Włóż baterię i zamknij obudowę.

### **Ładowanie baterii**

Telefon może być ładowany w stanie włączonym lub wyłączonym. Przed ładowaniem telefonu upewnij się, że bateria jest umieszczona wewnątrz telefonu.

Jeżeli telefon jest już całkowicie naładowany, odłącz ładowarkę.

**Uwaga:** Jeżeli stan baterii jest niski, to wyświetlacz stanu baterii pojawia się dopiero po kilka minutach. Do ładowania należy użyć ładowarki do telefonu, która jest umieszczona w opakowaniu.

Ładowarki innych producentów mogą nie być zgodne i nie będą ładować, lub mogą nie zupełnie załadować



### **Włączanie / wyłączenie telefonu**

#### **Włączanie**

Naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk. Jeżeli już masz ustawiony kod PIN, wprowadź go i naciśnij przycisk potwierdzenia. Telefon podłączy i zaloguje się do sieci.

#### **Wyłączanie**

Jeśli telefon jest włączony a klawisze nie są zablokowane, naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk tak długo zanim się telefon nie wyłączy.

### **Zablokowanie / odblokowanie klawiatury**

W trybie gotowości możesz zablokować klawiaturę w menu głównym **Menu / Ustawienia / Zebezpieczenia / Blokada klawiatury**. Klawiatura wtedy zablokuje się w pewnym odstępie czasu. Odblokowanie może być wykonane przez naciśnięcie lewego przycisku funkcyjnego **Lista** a następnie przycisku \* „Gwiazdka“.

### **Wybieranie numeru**

1. Wprowadź numer telefonu za pomocą przycisków numerycznych i naciśnij zielony przycisk, żeby wybrać żądany numer.
  2. Aby usunąć źle zadane znaki, prawego funkcyjnego przycisku.
- Jeśli chcesz usunąć wszystkie znaki, naciśnij i przytrzymaj czerwony przycisk.

### **Historia połączeń**

Aby wejść do menu **Historia połączeń**, wybierz **Menu / Historia połączeń**. Następnie naciśnij przycisk OK.

W Menu **Historia połączeń** znajdują się opcje:

- Nieodebrane
- Wychodzące
- Odebrane
- Wszystkie
- Usunąć
- Czas połączeń
- Licznik GPRS

### **Regulacja głośności podczas rozmowy**

Żeby wyregulować głośność podczas połączenia naciśnij + (zwiększanie głośności) lub - (zmniejszenie głośności).

### **Klawisze mówiące**

Telefon posiada klawisze mówiące, funkcję tych klawiszów można znaleźć i ustawić weznete v: **Menu / Ustawienia / Profile / Główny / Dostosować / Klawiatura / Zmień / Głos ludzki**.

### **Połączenie z numerem alarmowym (SOS)**

Aby ustawić Połączenie z numerem alarmowym (SOS) należy wejść do **Menu / Ustawienia / SOS ustawienie**. W Menu **Ustawienia**

**alarmowe** znajdują się opcje:

- Przełącznik (SOS włącz / wyłącz)
- Lista (Numery SOS, można zdefiniować aż 5 numerów SOS)
- \* numer (przypisanie numerów szybkiego wybierania)
- # numer (przypisanie numerów szybkiego wybierania)

### **Odbieranie połączeń**

- aby odebrać połączenie, naciśnij zielony przycisk.
- w trakcie połączenia, naciśnięciem zielonego przycisku można wykonać następujące operacje: aktywować tryb głośnomówiący, przytrzymać połączenia, rozłączyć połączenia, nowe połączenia, przełączać rozmowy, włączać / wyłączać mikrofon (Mute), pisać wiadomości i wyszukiwać kontaktów. Nowo przychodzące połączenie jest powiadamiane akustycznie. Jeśli odbierzesz nowe połączenie to wcześniejsze połączenie będzie przytrzymane.
- aby zakończyć połączenie, naciśnij czerwony przycisk. Jeżeli jesteś w menu dalej niż w menu głównym musisz kilka razy nacisnąć czerwony przycisk do rozłączenia połączeń.

### **Odmowa połączenia**

Odmów połączenie przychodzące naciskając czerwony przycisk.

### **Wiadomości**

Telefon umożliwia odbieranie i wysyłanie wiadomości tekstowych (SMS).

Jeśli chcesz utworzyć nową wiadomość **SMS** wybierz: **Wiadomości / Nowa**.

Za pomocą przycisku **#** możesz przełączać się między różnymi trybami wstawiania znaków (małe / duże litery / cyfry).

Przyciskiem **\*** możesz wprowadzić znaki specjalne. Po napisaniu tekstu, wybierz **Opcja / Wyślij**. Wprowadź numer telefonu odbiorcy lub wybierz z **Kontaktów**, a następnie **Wyślij**.

**Skrzynka odbiorcza** - zawiera odebrane wiadomości. Mogą być przeglądane za pomocą przewijania w górę iw dół i naciśnięcia przycisku OK.

W Menu **Wiadomości** znajdują się opcje:

- Nowa
- Skrzynka odbiorcza
- Robocze
- Skrzynka nadawcza
- Wysłane



- Szablony SMS
- Ustawienia SMS

**Uwaga:** Ponieważ telefon nie posiada dużą pamięć wewnętrzną, sugerujemy wstawienie karty pamięci.

### **Kontakty**

Aby wejść do menu **Kontakty**, wybierz **Menu / Kontakty**.

Następnie naciśnij przycisk OK.

W Menu **Kontakty** znajdują się opcje:

- Pokaż
- Wysłać SMS
- Edytuj
- Usunąć?
- Kopiuj
- Przenieś
- Zaznacz więcej
- Foto kontakty
- Ustawienia

### **Profile**

Telefon pozwala na ustawienie profili, które można znaleźć

w **Menu / Ustawienia / Profile**.

Można tu ustawić rodzaj sygnalizacji, dźwięk dzwonka i wiadomości,

wibracje, rodzaj dzwonka, głośność dzwonka i wiadomości, dźwięk i głośność klawiszy, dźwięk przy włączaniu i wyłączeniu telefonu oraz dźwięki systemowe.

Po wybraniu profilu masz następujące opcje:

- Aktywuj (włączyć wybrany profil)
- Dostosować (modyfikować ustawienia profilu)
- Reset (przywrócenie ustawień domyślnych )

### **Multimedia**

Aby wejść do menu **Multimedia**, wybierz **Menu / Multimedia**.

Następnie naciśnij przycisk OK.

W Menu **Multimedia** znajdują się opcje:

- Radio FM
- Odtwarzacz audio

### **Kamera - cyfrowy aparat fotograficzny**

Bez karty pamięci można zrobić max. 5 zdjęć.

Aby wejść do menu **Kamera**, wybierz **Menu / Kamera**

Następnie naciśnij przycisk OK.

Do zrobienia zdjęcia (ekspozycja) służy przycisk "0".

Ekspozycja (zrobienie zdjęcia) - Przycisk 0

Zoom – powiększanie / zmniejszanie

klawisz nawigacji w górę / w dół

Wielkość obrazu - przycisk 1  
Jakość obrazu - przycisk 2  
Balans bieli - przycisk 4  
Samowyzwalacz - przycisk 6  
Tryb zdjęć seryjnych - przycisk 7

Opcja - lewy klawisz funkcyjny

- Galeria
- Ustawienia
- Rozdzielczość
- Pamięć
- Przywróć domyślne

#### **Przenoszenie plików z telefonu do komputera**

W telefonie WG8 można przenosić/kopiować zdjęcia z telefonu do komputera (tylko w przypadku, jeżeli w telefonie jest włożona karta pamięci)

1. Podłącz kabel USB do komputera
2. Drugi koniec kabla USB podłącz do telefonu komórkowego.
3. Na wyświetlaczu pojawią się opcje , gdzie wybierz: użyj pamięć masową i przyciśnij zatwierdź.
4. Otwórz Mój Komputer, tutaj pojawią się dwa foldery, które nazywają się USB fash disk.
5. Zdjęcia zapisują się na kartę pamięci (USB flash disk), do folderu Photos.

#### **Radio FM**

Aby wejść do menu **Radio FM**, wybierz **Menu / Multimedia / Radio**

**FM**. Następnie naciśnij przycisk OK.

Opcja - lewy klawisz funkcyjny:

- Lista stacji
- Wejście ręczne
- Automatyczne wyszukiwanie
- Ustawienia

#### **Funkcje klawiszów:**

- Włącz / wyłącz radio (klawisz 5)

- Głośność (Klawisze boczne + / -)
- Automatyczne wyszukiwanie + (klawisz 6)
- Automatyczne wyszukiwanie - (klawisz 4)

### **Kalendarz**

Aby wejść do menu **Kalendarz**, wybierz **Menu / Narzędzia /**

**Kalendarz**. Następnie naciśnij przycisk OK.

Do poruszania się w kalendarzu użyj przycisków:

- strzałka w górę, strzałka w dół
- klawisz **4** i **6** (nawigacja w prawo i w lewo.)

Opcja - lewy klawisz funkcyjny:

- Pokaż
- Pokaż wszystko
- Idź do daty
- Dzisiaj

### **Ustawienie Budzika**

Menu, następnie otworzyć ustawienia, gdzie jest pierwsza pozycja to Budzik.

Następnie otworzy się lista pozycji z godzinami, które można dowolnie zmieniać.

Jeżeli chcesz zmienić godzinę przyciśnij Edytuj.

Stan – Włącz/wyłącz (ustawić można na klawiszach 4 lub 6)

Później przyciśnij strzałkę w dół, pokaże się godzina budzenia.

Ustawienie godziny zmieniamy na klawiaturze, zatwierdzamy przyciskiem zapisz.

Pod godziną budzika jest pozycja drzemka (minuty: 1-3-5-10-Wył.), które ustawia się klawiszami 4 lub 6, zatwierdzamy przyciskiem zapisz.

Ostatnią pozycją jest sygnalizacja: Wib. i dzwon.- tylko dzwonek – tylko wibracje (ustawić można klawiszami 4 lub 6)

### **Stoper**

Po wejściu do menu Stopera wybierz Menu/Ustawienia/Stoper – zatwierdź.

- Prosty stoper z podstawowymi funkcjami
- Stoper standardowy: pomiar międzyczasu, pomiar czasu okrążenia i zapis rekordu
- Wielokrotny stoper - prosta obsługa za pomocą klawiszu 4,6,2,8.

### **Kalkulator**

Aby wejść do menu **Kalkulator**, wybierz **Menu / Narzędzia /**

**Kalkulator**. Następnie naciśnij przycisk OK.

Telefon jest wyposażony w prosty kalkulator, który może dodawać, odejmować, mnożyć i dzielić.

#### Obsługa

1. Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się „0” można wprowadzić numer i obliczyć
2. Wybierz żądaną operację (+, -, x, /) za pomocą klawisza nawigacyjnego góra / dół a w celu potwierdzenia operacji naciśnij przycisk (OK).
3. Wprowadź drugą liczbę
4. Wynik wyświetli się po naciśnięciu OK.

**Uwaga:** przecinek wprowadza się klawiszem #

#### **Bluetooth**

Aby wejść do menu **Bluetooth**, wybierz **Menu / Narzędzia/**

**Bluetooth**. Następnie naciśnij przycisk OK.

#### **Opcje:**

- Bluetooth włączony / wyłączony
- Widoczność
- Moje urządzenie
- Szukaj urządzenia

- Nazwa urządzenia
- Zaawansowane

#### **Lupa (szkło powiększające)**

Aby wejść do menu **Lupa** wybierz Menu / Lupa. Następnie naciśnij przycisk OK.

Proste szkło powiększające z funkcją zbliżenia (zoom), używając strzałek w górę i w dół.

#### **GSM Locator**

Usługa GSM Lokalizator pozwala śledzić pozycję telefonu komórkowego, wysyłając z innego telefonu komórkowego wiadomości SMS z teścią **LBS**. Następnie telefon wysyła link do Google Maps z przybliżoną lokalizacją telefonu komórkowego. Telefon wysyła lokalizację, nawet wtedy jeśli tryb SOS jest aktywny (naciskając przycisk SOS).

#### **Ustawienia alarmowe SOS**

##### **Menu / Ustawienia / SOS ustawienie**

- Stan (stan SOS wł. funkcja SOS musi być włączona)
- Lista (numery SOS, musisz podać przynajmniej jeden numer)

#### **Ustawienia**

Aby wejść do menu **Ustawienia**, wybierz **Menu / Ustawienia** lub w

trybie gotowości, naciśnij klawisz strzałka w dół i **Ustawienia**.

Następnie naciśnij przycisk OK.

W Menu **Ustawienia** znajdują się opcje:

**- Opcje telefonu**

-- Czas i data

-- Język

-- Wstawianie tekstu

-- Wyświetlacz

-- Tryb samolek

-- Zaawansowane

**- Ustawienie połączeń**

**- Profile**

**- Szybkie wybieranie**

**- Blokacja**

**- Skróty**

**- Konta danych**

**- Zabezpieczenia**

**- Ustawienia fabryczne** (hasło 0000)

**Ustawienia fabryczne**

Wybierz **Menu / Ustawienia / Ustawienia fabryczne**

Wprowadź hasło **0000**, aby przywrócić ustawienia fabryczne.

**Uwaga:** Wszystkie dokonane zmiany zostaną anulowane.

### **Instrukcja obsługi**

Telefony mogą się różnić od wytyczonych ze względu na różne wersje oprogramowania. Niektóre elementy menu mogą z przyczyn technicznych zostać nie przetłumaczone do języka polskiego. Jeśli faktyczny stan telefonu nie jest dokładnie z instrukcjami, przejdź do aktualnej sytuacji w telefonie z zastrzeżeniem błędów drukarskich w niniejszej instrukcji.

### **Utrzymanie**

- Telefon i baterie należy trzymać w miejscach niedostępnych dla dzieci.
- Kartę SIM należy utrzymywać w dobrym stanie. Nie wolno jej zginać i należy chronić metalowe łączniki przed podrapaniem. Należy też zapobiegać kontaktowi karty SIM z elektrycznością statyczną.
- Do czyszczenia karty SIM należy używać jedynie tkanin, które nie wytwarzają ładunków elektrycznych i nie zawierają rozpuszczalników chemicznych.
- Telefon należy chronić przed wilgotnością i uszkodzeniami. Nie wolno go wystawiać na działanie bezpośrednich promieni słonecznych. Jakakolwiek ciecz, która dostanie się do telefonu może spowodować korozję kontaktów i zwarcie obwodów elektrycznych.



Korzystanie z telefonu w bardzo wysokich temperaturach może skrócić jego żywotność i uszkodzić baterię.

- W sytuacji gdy telefon nie będzie używany przez miesiąc i dłużej należy wyjąć z niego baterię.
- ID telefonu: Na wypadek utraty telefonu lub karty SIM należy zawczasu zapisać sobie i schować w bezpiecznym miejscu następujące parametry: numer seryjny karty SIM (znajduje się na karcie); IMEI telefonu (15-to cyfrowa liczba) i swój numer klienta (nie numer telefonu), który został przydzielony przez operatora sieci.
- W przypadku utraty telefonu lub karty SIM należy jak najszybciej skontaktować się ze swoim operatorem sieci aby zapobiec wykorzystaniu telefonu lub karty przez osoby trzecie.
- W sytuacji gdy telefon nie będzie przez dłuższy czas wykorzystywany należy wyjąć z niego baterię, aby nie wyciekł z niej elektrolit i nie uszkodził urządzenia. Jeśli bateria nie było długo używana lub jest całkowicie rozładowana, należy ją włożyć do telefonu a następnie do ładowarki stacjonarnej aż do pełnego naładowania.

#### **Informacje o baterii**

- Nie wolno wrzucać baterii do ognia.
- Baterii nie wolno samodzielnie rozmontowywać ani naprawiać.
- Baterię można używać jedynie w tym telefonie komórkowym.

- Należy chronić baterię przed uszkodzeniami mechanicznymi.
  - Baterię należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu. Nie wolno jej wystawiać na działanie bezpośrednich promieni słonecznych.
  - Jeśli w telefonie zamontowana jest bateria litowa to nie wolno jej używać w zbyt chłodnym otoczeniu. W takich warunkach bateria nie może pracować na maksymalnym poziomie.
  - Nie wolno czyścić baterii używając wody lub rozpuszczalników organicznych. Nie wolno dopuścić do sytuacji aby do baterii dostała się woda.
  - Jeśli z baterii wydobywa się dziwny zapach lub jest wyjątkowo gorąca to należy natychmiast przestać jej używać.
  - Jeśli na obudowie baterii pojawi się pęknięcie lub inne uszkodzenie lub też dojdzie do deformacji baterii lub do wycieku elektrolitu, to należy natychmiast przestać jej używać.
  - W przypadku gdy dojdzie do kontaktu skóry lub ubrania z elektrolitem to natychmiast należy przetrzeć to miejsce wodą z mydłem. W przypadku gdy elektrolit dostanie się do oczu należy natychmiast przepłukać oczy wodą i natychmiast skontaktować się z okulistą.
  - Należy używać jedynie baterii i ładowarki dołączonych do telefonu lub zalecanych przez producenta telefonu komórkowego.
- Zapobiegnie to ewentualnym uszkodzeniom.

- Przed wyjęciem baterii należy najpierw wyłączyć przyciskiem telefon.

#### **Postępowanie ze zużytymi bateriami**

Jeśli bateria nie nadaje się do dalszego użytkowania to należy ją wymienić na nową a starą baterię zlikwidować zgodnie z lokalnymi przepisami prawnymi dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego.

#### **Rozwiązywanie problemów**

W przypadku pojawienia się problemu z użytkowaniem telefonu w pierwszej kolejności należy sprawdzić, czy jego rozwiązanie nie znajduje się w poniższej tabelce. Jeśli nie znajduje się tu, to należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

Autoryzowany serwis do telefonów GSM marki WINNER można znaleźć na stronie: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

Problem	Prawdopodobna przyczyna
Nie można włączyć telefonu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Czy bateria jest naładowana?</li> <li>2. Czy bateria jest prawidłowo zainstalowana?</li> </ol>
Nie można naładować baterii	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Należy sprawdzić czy ładowarka jest prawidłowo podłączona do telefonu.</li> <li>2. Czy bateria nadaje się do użycia? Żywotność baterii wyczerpuje się po kilku latach.</li> <li>3. Czy bateria nie jest całkowicie rozładowana? Przy całkowitym rozładowaniu telefon musi być jakiś czas podłączony do ładowarki zanim zacznie się właściwe ładowanie baterii.</li> </ol>
Problemy z podłączeniem się do sieci	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Należy sprawdzić czy sygnał nie jest zbyt słaby lub czy sygnał nie zakłócają silne fale radiowe.</li> </ol>

	<p>Poziom sygnału można sprawdzić na wyświetlaczu.</p> <p>2. Należy sprawdzić czy karta SIM nie jest uszkodzona i czy jest prawidłowo zainstalowana. W przypadku wątpliwości związanych z kartą SIM należy kontaktować się ze swoim operatorem sieci i ewentualnie żądać jej wymiany.</p>
Nie można uzyskać połączenia wychodzącego.	<p>1. Czy karta SIM jest zarejestrowana w sieci?</p> <p>2. Czy połączenie jest możliwe?</p> <p>3. Czy nie zostały zablokowane połączenia wychodzące?</p> <p>4. Przy wybraniu 2 linii należy upewnić się czy operator sieci umożliwia tę usługę.</p>
Nie można odebrać połączenia przychodzącego	<p>1. Czy karta SIM jest zarejestrowana w sieci?</p> <p>2. Czy nie zostały zablokowane</p>

	<p>połączenia przychodzące?</p> <p>3. Czy funkcja przekazywania połączeń jest aktywna?</p> <p>4. Czy funkcja "blokowania połączeń przychodzących" jest aktywna?</p>
Zablokowany PIN	Należy wpisać kod PUK. Jeśli to nie pomoże to należy skontaktować się ze swoim operatorem sieci.
Nie działa licznik połączeń	Nie jest włączony licznik połączeń. Proszę skontaktować się ze swoim operatorem sieci.
Problem z kartą SIM	<p>1. Karta SIM jest zanieczyszczona. Należy ją wyczyścić.</p> <p>2. Należy ponownie zainstalować kartę SIM.</p> <p>3. Karta SIM jest uszkodzona. Należy ją wymienić u operatora sieci.</p>

Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieścisłości w instrukcji wynikające z ciągłej modyfikacji technicznej urządzenia. Importer zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji bez uprzedzenia. Wygląd i specyfikacja mogą zostać zmienione bez wcześniejszego

powiadomienia.

Inne produkty marki WINNER GROUP

Zapraszamy do zapoznania się z szeroką ofertą produktów marki WINNER. Szczegóły znajdzie Państwo na stronie [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

Wygląd i specyfikacja mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia. Wszelkie prawa zastrzeżone. Producent nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.



#### **0700 DEKLARACJA ZGODNOŚCI:**

Firma WINNER GROUP - WG oświadcza, że model WINNER WG8 spełnia wymagania norm i przepisów odnoszących się do danego typu sprzętu.

#### **Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa**

- Nie wolno korzystać z telefonu w czasie prowadzenia pojazdów mechanicznych
- Telefon należy bezwzględnie wyłączyć na pokładzie samolotu.
- Nie wolno samodzielnie rozmontowywać telefonu lub baterii, gdyż może to prowadzić do ich nieodwracalnych uszkodzeń.

Jakiegolwiek naprawy należy zawsze zlecać autoryzowanemu serwisowi.



WINNER GROUP – WG, s.r.o.  
Žižla 997  
739 91 Jablunkov  
CZECH REPUBLIC

IČO: 26788357  
DIČ: CZ26788357  
Tel.: +420 724 437 278  
www.winner-mobile.com  
wg@winner-mobile.com

## EU Prohlášení o shodě



Výrobce: **WINNER GROUP – WG, s.r.o.**  
Žižla 997, 739 91, Jablunkov

Výrobek: **Mobilní telefon**  
Model: **WG-8C**  
EAN code: **8591194076718, 8591194081286**

Výrobek je určen pro volání v sítích GSM. Výrobek je určen pro použití a skladování v běžném prostředí. Dovozce tímto prohlašuje, že vlastnosti přístroje splňují všechny požadavky stanovené v citovaných nařízeních vlády a že je při určeném použití bezpečný. Ve výrobě přístrojů jsou prováděna taková opatření, která zabezpečují shodu všech přístrojů uváděných na trh s technickou dokumentací a základními požadavky.

Výrobek je označen značkou podle předpisů 2014/53/EU

Při posouzení shody byly použity tyto harmonizované normy:

**EMC:** EN 301 489-1 V2.1.1, EN 301 489-17 V3.1.1  
EN 301489-52 V 1.1.0, EN 55032: 2015  
EN 55020: 2007+A11: 2011+A12: 2016

**LVD:** EN 60950-1:2006 +A11: 2009+A11: 2010+A12:2011+A2:2013

**RADIO:** EN 301 511 V12.5.1, EN 300 328 V2.1.1

**HEALTH:** EN 62479: 2010

**SAR:** EN 50360:2017, EN 62479: 2010, EN 50566:2017  
EN 62209-1: 2016, EN 62209-2: 2010

**ETSI:** EN 303 345 V1.1.7

WINNER GROUP – WG, s.r.o.  
Žižla 997, 739 91 JABLUNKOV  
IČO: 26788357 DIČ: CZ26788357  
Tel: 558 340 190 Mob: 724 437 278

Jablunkov, dne 02.10.2017

Jan Walica





WINNER GROUP – WG, s.r.o.  
Žitňa 997  
739 91 Jablunkov  
CZECH REPUBLIC

IČO: 26788357  
DIČ: CZ26788357  
Tel: +00 724 437 278  
www.winner-mobile.com  
w@winner-mobile.com

## EU DEKLARACJA ZGODNOŚCI



Producent: **WINNER GROUP – WG, s.r.o.**  
Žitňa 997, 739 91, Jablunkov

Produkt: **Telefon komórkowy**  
Model: **WG-8C**  
EAN code: **8591194076718, 8591194081286**

Produkt jest przeznaczony do komunikacji w sieciach GSM. Produkt jest przeznaczony do używania i magazynowania w zwykłych warunkach. Deklarujemy, że powyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi wymaganiami określonymi w następujących z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz spełnia wszystkie kluczowe wymagania.

Dyrektywy RED (dyrektywy radiowej 2014/53/EU)

Oraz jest zgodny z przepisami zharmonizowanych norem europejskich:

**EMC:** EN 301 489-1 V2.1.1, EN 301 489-17 V3.1.1  
EN 301489-52 V 1.1.0, EN 55032: 2015  
EN 55020: 2007+A11; 2011+A12: 2016

**LVD:** EN 60950-1:2006 +A11; 2009+A11; 2010+A12:2011+A2:2013

**RADIO:** EN 301 511 V12.5.1, EN 300 328 V2.1.1

**HEALTH:** EN 62479: 2010

**SAR:** EN 50360:2017, EN 62479: 2010, EN 50566:2017  
EN 62209-1: 2016, EN 62209-2: 2010

**ETSI:** EN 303 345 V1.1.7

Jablunkov, dnia 02.10.2017

WINNER GROUP – WG, s.r.o.  
Žitňa 997, 739 91 JABLUNKOV  
IČO: 26788357 DIČ: CZ26788357  
Tel: 558 840 230 Mob: 724 437 278  
Jan Walica



WINNER GROUP - WG, s.r.o.  
Žihla 997  
739 91 Jablunkov  
CZECH REPUBLIC

IČO: 26788357  
DIČ: CZ26788357  
Tel: +420 724 437 278  
www.winner-mobile.com  
wg@winner-mobile.com

## EU Prehlásenie o zhode



Výrobca: **WINNER GROUP - WG, s r.o.**  
Žihla 997, 739 91, Jablunkov

Výrobok: **Mobilný telefón**  
Model: **WG-8C**  
EAN code: **8591194076718, 8591194081286**

Výrobok je určený pre volanie v sieťach GSM. Výrobok je určený pre použitie a skladovanie v bežnom prostredí. Dovožca týmto prehlasuje, že vlastnosti prístroja spĺňajú všetky požiadavky stanovené v citovaných nariadeniach vlády a že je pri určenom použití bezpečný. Vo výrobe prístrojov sú uskutočňované také opatrenia, ktoré zabezpečujú zhodu všetkých prístrojov uvádzaných na trh s technickou dokumentáciou a základnými požiadavkami. Výrobok je označený značkou podľa predpisov 2014/53/EU

Pri posúdení zhody boli použité tieto harmonizované normy:

**EMC:** EN 301 489-1 V2.1.1, EN 301 489-17 V3.1.1  
EN 301489-52 V 1.1.0, EN 55032: 2015  
EN 55020: 2007+A11: 2011+A12: 2016

**LVD:** EN 60950-1:2006 +A11: 2009+A11: 2010+A12:2011+A2:2013

**RADIO:** EN 301 511 V12.5.1, EN 300 328 V2.1.1

**HEALTH:** EN 62479: 2010

**SAR:** EN 50360:2017, EN 62479: 2010, EN 50566:2017  
EN 62209-1: 2016, EN 62209-2: 2010

**ETSI:** EN 303 345 V1.1.7

Jablunkov, dňa 02.10.2017

WINNER GROUP - WG, s.r.o.  
Žihla 997, 739 91 JABLUNKOV  
IČO: 26788357 DIČ: CZ26788357  
Tel: 558 340 190 Mobil: 724 437 278  
Jan Walica

<b>Parametry</b>	<b>Popis</b>
Pásmo	GSM 850/900/1800/1900 MHz
Rozměry	115*55*10
LCD	Barevný 2"
Baterie	1000 mAh (Li-ion)
Maximální výkon	2W

<b>Kryteria technologiczne</b>	<b>Dane</b>
Sieć	GSM 850/900/1800/1900 MHz
Rozmiary	115*55*10
LCD	Kolorowy 2"
Bateria	1000 mAh (Li-ion)
Maksymalna wydajność	2W

<b>Parametre</b>	<b>Popis</b>
Pásmo	GSM 850/900/1800/1900 MHz
Rozmery	115*55*10
LCD	Farebný 2"
Batéria	1000 mAh (Li-ion)
Maximálny výkon	2W